

**OKRESNÝ ÚRAD ROŽŇAVA**  
**odbor starostlivosti o životné prostredie**  
Šafárikova 17, 048 01 Rožňava

---

Číslo spisu: OU-RV-OSZP-2014/00019

Rožňava 14.02.2014

**R O Z H O D N U T I E**

Okresný úrad Rožňava, odbor starostlivosti o životné prostredie (ďalej len „OÚ Rožňava“) ako vecne a miestne príslušný orgán štátnej správy odpadového hospodárstva podľa § 5 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, v spojení so zákonom č. 180/2013 Z. z. o organizácii miestnej štátnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov, a v spojení s § 56 písm. b) zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len zákon č. 24/2006 Z.z.), vydáva podľa § 29 ods. 1 a 7 zákona č. 24/2006 Z. z. na základe zámeru navrhovanej činnosti **„Plán otvárky, prípravy a dobývania výhradného ložiska komplexných Fe, Cu, Ag rúd Rožňava – Strieborná žila II. hlbinným spôsobom na roky 2014 – 2019“**, ktorý predložila Spoločnosť TRATEC s.r.o., Bratislavská 6465/10, 080 01 Prešov v zastúpení navrhovateľa Gemer – Can, s.r.o., Prievozská 2/A, 821 09 Bratislava, a po ukončení zisťovacieho konania toto rozhodnutie:

Navrhovaná činnosť **„Plán otvárky, prípravy a dobývania výhradného ložiska komplexných Fe, Cu, Ag rúd Rožňava – Strieborná žila II. hlbinným spôsobom na roky 2014 – 2019“** uvedená v predložennom zámere

**s a n e b u d e p o s u d z o v a ť**

podľa zákona NR SR č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Pre uvedenú činnosť je preto možné požiadať povolujujúci orgán o povolenie podľa osobitných predpisov.

**O d ô v o d n e n i e**

Spoločnosť TRATEC s.r.o., Bratislavská 6465/10, 080 01 Prešov v zastúpení navrhovateľa Gemer – Can, s.r.o., Prievozská 2/A, 821 09 Bratislava predložila Okresnému úradu Rožňava, odboru starostlivosti o životné prostredie ako príslušnému orgánu podľa § 22 a 56 zákona č. 24/2006 Z. z. zámer navrhovanej činnosti „Plán otvárky, prípravy a dobývania výhradného ložiska komplexných Fe, Cu, Ag rúd Rožňava – Strieborná žila II. hlbinným spôsobom na roky 2014 – 2019“.

Účelom navrhovanej činnosti je racionálne dobývanie ložiska komplexných Fe, Cu Ag rúd Rožňava – Strieborná žila II. v dobývacom priestore Rožňava I. a Rožňava III. a následná úprava vydobitej suroviny v Úpravárenskom závode komplexných Fe,Cu, Ag rúd, Rožňava. Predpokladaný objem ťažby je do 85 tis. t/rok. Pre obnovenie banskej činnosti na výhradnom

ložisku budú využívané jestvujúce hlavné banské diela, ktoré boli využívané hlavne pri exploatacii ložísk Rožňava – Mária (sideritová ruda) a Rožňava – Strieborná žila v minulosti. Vyťažená surovina sa bude upravovať v úpravárenskom závode, ktorý pozostáva z dvoch častí – Horný závod a Dolný závod. Výstupom bude vysokokoncentrovaná surovina s prítomnosťou kovov železa, medi a striebra (meďnatý a železitý koncentrát).

Zámer bol predložený v jednom variantnom riešení nakoľko OÚ Rožňava na základe žiadosti navrhovateľa upustil v zmysle § 22 ods. 7 zákona č. 24/2006 Z.z. od variantného riešenia navrhovanej činnosti.

Zámer svojimi parametrami podľa prílohy č. 8 zákona č. 24/2006 Z. z., kapitola č. 1. Ťažobný priemysel, položka 2: Ťažba a úprava rúd a magnezitu, časť B (získovacie konanie do 100 tis. ton/rok) podlieha získovaciemu konaniu, ktoré OÚ Rožňava vykonal podľa § 29 zákona č. 24/2006 Z. z.

V rámci získovacieho konania OÚ Rožňava rozoslal zámer podľa § 23 zákona na zaujatie stanoviska rezortnému orgánu, povoľujúcemu orgánu, dotknutým orgánom a dotknutej obci. Do doby vypracovania rozhodnutia dostal OÚ stanoviská od nasledovných subjektov: Ministerstvo hospodárstva SR, Obvodný banský úrad v Spišskej Novej Vsi, Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Rožňave, Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Rožňave, Úrad Košického samosprávneho kraja Košice, Okresný úrad Košice – odbor starostlivosti o životné prostredie, OÚ Rožňava – Pozemkový a lesný odbor, OÚ Rožňava – odbor krízového riadenia, Mesto Rožňava a OÚ Rožňava – zložky ŽP.

Väčšina zainteresovaných subjektov, ktoré sa k zámeru vyjadrili, nemali odmietavé stanovisko a netrvali na ďalšom posudzovaní navrhovanej činnosti. Stanovisko s výhradami zaujal Úrad Košického samosprávneho kraja. Verejnosť sa v priebehu získovacieho konania k navrhovanej činnosti osobitne nevyjadrila. Predložené boli tieto stanoviská:

1. **Ministerstvo hospodárstva SR** (list č. 1377/2013-4110 z 16.12.2013) ako rezortný orgán nemá zásadné pripomienky k realizácii navrhovanej činnosti. Uvádza, že zámer je komplexne spracovaný a v rámci hodnotení v jednotlivých kapitolách neboli zistené také problémy, ktoré by bolo potrebné podrobnejšie spracovať v správe o hodnotení. Z hľadiska realizácie surovinovej politiky odporúča zámer realizovať.
2. **Obvodný banský úrad v Spišskej Novej Vsi** (list č. 946-2985/2013 z 23.12.2014) nemá pripomienky a námietky k zámeru navrhovanej činnosti. Uvádza, že navrhovaným obnovením ťažby podľa predmetného zámeru dôjde v záujmovej oblasti k výraznému zlepšeniu stabilitných, hydrogeologických a bansko-technických pomerov, aj z hľadiska kontroly týchto pomerov v činnnej prevádzke (nová výstavba, údržba, monitoring) a v neposlednom rade sa pristúpi k racionálnemu využitiu výhradného ložiska. Nepožaduje hodnotenie navrhovanej činnosti.
3. **Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o životné prostredie**, oddelenie ochrany prírody a a vybraných zložiek životného prostredia kraja (list č. OU-KE-OSZP1-2014/00040 z 29.01.2014) zaujal k predloženému zámeru nasledovné pripomienky:

#### *Úsek ochrany prírody a krajiny*

- súhlasíme s realizáciou navrhovanej činnosti na predmetných lokalitách za predpokladu, že pri budúcom využití tohto územia bude zabezpečená ochrana ovzdušia pred nepriaznivými účinkami prachu a pred únikom nebezpečných látok a odpadových vôd do pôdy a podzemných vôd,

- pri budovaní nových a rekonštrukcii existujúcich 22 kV elektrických vedení uprednostňovať uloženie nových vodičov do zeme; pri vzdušných vedeniach používať technické opatrenia zabraňujúce usmrčovaniu vtákov,
- v povrchových prevádzkach je nevyhnutné priebežne sledovať a v zárodku likvidovať prípadný výskyt nepôvodných druhov rastlín dostupnými metódami, ktoré sú prípustné v danom type územia a krajiny (mechanicky, výrubom, kosením, vyžínaním, chemicky). Vznikom odvalov sa vytvorí priestor pre rozšírenie nepôvodných druhov rastlín, ktoré tak môžu ohrozovať pôvodné rastlinné spoločenstvá v blízkom okolí.
- práce súvisiace s banskou činnosťou na povrchu vykonávať tak, aby sa nespôsobili zbytočné škody na okolitých častiach prírody a zásahy spojené s vykonávaním prác boli obmedzené na nevyhnutne potrebný rozsah a vymedzené územie,
- zabezpečiť, aby neboli porušované zakázané činnosti v zmysle platného zákona č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov, týkajúce sa predovšetkým ochrany živočíchov v zmysle § 35 zákona.

*Úsek ochrany štátnej vodnej správy*

- nemá pripomienky k zámeru navrhovanej činnosti.

*Úsek štátnej správy ochrany ovzdušia*

- z hľadiska štátnej správy ochrany ovzdušia nemáme pripomienky k predloženému zámeru.

*Úsek štátnej správy odpadového hospodárstva*

- z hľadiska odpadového hospodárstva súhlasí s predloženým zámerom bez pripomienok.

Na základe skutočnosti, že navrhovaná činnosť - otvárka ložiska a ťažobná činnosť sa bude realizovať v podzemí súhlasíme s predloženým zámerom za predpokladu jeho úpravy podľa uvedených pripomienok, minimalizácie zásahov do prírodného prostredia a dodržania opatrení na zmiernenie nepriaznivých vplyvov navrhovanej činnosti na jednotlivé zložky životného prostredia uvedené v zámere.

4. **Úrad Košického samosprávneho kraja** (list č. 1172/2013/ORRPaIP/34609 z 31.12.2013 a list č. 1162/2014/ORRPaIP/2573 z 10.2.2014) má k navrhovanej činnosti nasledovné pripomienky:

- z celkového množstva výstupného materiálu bude 25% nosná hornina s prítomnosťou zbytkových kovov s frakciou prachových častí pod 1 mm. Tento objem bude podľa zámeru zhodnocovaný, no chýba spôsob zhodnocovania, v obmedzenom množstve bude vozený späť do banských priestorov- je nemysliteľný ekonomicky aj ekologicky spätný prevoz materiálu s tak nízkou frakciou späť do vydolovaných priestorov bane,
- v zámere sa uvádza, že v žiadnej etape spracovania sa neuvažuje s trvalými skládkami balastu. Zbytkový odpad z flotácie (flotačné piesky) budú vo forme stabilizátu ukladané na miestne odkalisko – úložisko ťažobného odpadu. Predpokladáme že všetky ostatné prímеси (Bi, Cd, As, Hg), ktoré nie sú cieľovými produktmi skončia takisto na odkalisku obsiahnuté vo flotačných pieskoch v niekoľkonásobne vyšších koncentráciách ako sú obsiahnuté viazané v hornine. Flotačný kal bude síce stabilizovaný na optimálne pH, ale nebude zbavený menovaných látok, ktoré sú pre životné prostredie (pôda, podzemná a povrchová voda) nadmieru toxické a existuje vysoká pravdepodobnosť splavovania týchto prvkov atmosferickými zrážkami do okolitého prostredia s nezadbateľným následným vplyvom na recipient Slaná. Zámer rieši banskú činnosť, rieši spracovanie rúbaniny, rieši využitie získaných surovín, ale

nerieši „koncovku“, nerieši kalové hospodárstvo, nerieši nakladanie s odpadmi z technologického procesu, len uvádza, že táto časť už nie je predmetom riešenia tohto zámeru, čo pokladáme za nedostatok, ak máme posúdiť zámer komplexne hlavne z hľadiska vplyvov na životné prostredie.

Úrad KSK súhlasí s realizáciou činnosti obnovenia banskej prevádzky na dobývanie výhradného ložiska komplexných Fe, Cu, Ag rúd Rožňava – Strieborná žila II. ako aj mechanického spracovania wydobytej suroviny drvením. Nesúhlasí s ďalším stupňom fyzikálno-chemického spracovania suroviny (flotáciou) z dôvodov uvedených v pôvodnom stanovisku z 31.12.2013. Napriek uvedeným pripomienkam Úrad KSK, po prehodnotení pôvodného stanoviska, nežiada ďalšie hodnotenie predloženého zámeru a navrhuje ukončiť posudzovanie v zisťovacom konaní.

5. **Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Rožňave** (list č. 2013/01015-2-555/PPLaT z 23.12.2013) vo svojom stanovisku uvádza, že navrhovaná činnosť pri zadaných a definovaných podmienkach realizácie je z hľadiska ochrany zdravia akceptovateľná. Z hľadiska záujmov verejného zdravotníctva nepovažuje za potrebné predložený zámer posudzovať podľa zákona č. 24/2006 Z. z.
6. **Okresný úrad Rožňava, pozemkový a lesný odbor** (list č. OU-RV-PLO-2014/00105-002-P z 03.01.2014) nemá k navrhovanej činnosti zásadné pripomienky. Upozorňuje navrhovateľa na povinnosti v zmysle zákona č. 220/2004 Z. z. o ochrane a využívaní poľnohospodárskej pôdy ak budú práce realizované na poľnohospodárskej pôde a dôjde k trvalému alebo dočasnému použitiu poľnohospodárskej pôdy na nepoľnohospodárske účely. Pripomienky má k nepresnosti parcelných čísel niektorých pozemkov (pozn. údaje boli dodatočne spresnené, ďalšie údaje o pozemkoch budú riešené s Mestom Rožňava a spracovateľom Zmien a doplnkov ÚPN-M č. 4).
7. **Okresný úrad Rožňava, Obor krízového riadenia** (list č. OU-RV-OKR-2014/03552-2 zo 06.02.2014) súhlasí s predloženým zámerom, nemá k navrhovanej činnosti žiadne pripomienky.
8. **Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Rožňave** (list č. ORHZ-RV1-748-001/2013/192 z 30.12.2013) nemá k navrhovanej činnosti zásadné pripomienky, odporúča predložený zámer prijať a neposudzovať ho v ďalšom konaní.
9. **Okresný úrad Rožňava, odbor starostlivosti o životné prostredie** zaujal k predloženému zámeru z hľadiska jednotlivých zložiek ochrany životného prostredia kladné stanoviská. K navrhovanej činnosti z hľadiska jednotlivých zložiek ochrany životného prostredia nemá zásadné pripomienky, odporúča predložený zámer prijať a neposudzovať ho v ďalšom konaní.
10. **Mesto Rožňava** (list č. 799/2014-VYST-Tom z 10.01.2014) ako povoľujúci orgán a ako dotknutá obec vo svojom prehodnotenom stanovisku uvádza, že sa prikláňa k názoru, že predložený zámer, ktorý uvažuje len s úpravou rúd, mletím a flotáciou, nemá byť posudzovaný podľa zákona. V prípade, že táto technológia bude zahŕňať aj praženie a spekanie, žiada o opakované prehodnotenie jeho stanoviska.

Okresný úrad Rožňava, odbor starostlivosti o životné prostredie v rámci zisťovacieho konania posúdil navrhovanú činnosť z hľadiska jej povahy a rozsahu, miesta vykonávania, najmä jeho únosného zaťaženia a ochrany poskytovanú podľa osobitných predpisov, významu očakávaných vplyvov na životné prostredie a zdravie obyvateľstva, súladu s územno-plánovacou dokumentáciou a úrovne spracovania zámeru.

Na základe komplexných výsledkov zisťovacieho konania OÚ dospel k záveru, že nie je predpoklad priamych alebo nepriamych environmentálnych vplyvov činnosti takého významu, aby bolo potrebné ich podrobnejšie analyzovať a spracovať správu o hodnotení. Činnosť fyzikálno-chemického spracovania suroviny (flotáciou) v rámci druhej časti navrhovanej činnosti, ku ktorej zaujal negatívne stanovisko Úrad Košického samosprávneho kraja, bude predmetom samostatného zámeru pre rekonštrukciu odkaliska Rožňava I. a jeho uvedenie do prevádzky ako úložisko ťažobných odpadov.

Ak sa zistí, že skutočné vplyvy posudzovanej činnosti sú väčšie, ako sa uvádza v zámere, je ten, kto činnosť vykonáva, povinný zabezpečiť opatrenia na zosúladenie skutočného vplyvu s vplyvom uvedeným v zámere a v súlade s podmienkami určenými v rozhodnutí o povolení činnosti podľa osobitných predpisov.

**Zo stanovísk doručených k zámeru vyplynuli niektoré konkrétne požiadavky vo vzťahu k navrhovanej činnosti, ktoré bude potrebné zohľadniť v procese konania o povolení činnosti podľa osobitných predpisov:**

- dodržať ustanovenia všeobecne záväzných právnych predpisov v oblasti odpadového hospodárstva, ochrany prírody a krajiny, ochrany vôd, ochrany ovzdušia, požiarnej ochrany a ďalších oblastí,
- zabezpečiť, aby hlbinným spôsobom ťažby vznikajúce emisie a vibrácie v podzemí, prenášané na povrch, nebudú mať jednoznačne žiadny vplyv na obyvateľstvo,
- zabezpečiť také technické opatrenia, aby krátkodobá koncentrácia PM10 priamo v areáli horného závodu neprekračovala limitné hodnoty,
- zabezpečiť pravidelný a trvalý monitoring kvality vypúšťaných banských a technologických vôd v rieke Slaná nad a pod miestom vyústenia banských vôd,
- zabezpečiť v letnom období ichtyologický prieskum na rieke Slaná nad a pod vyústením banských vôd pred a po spustení prevádzky. Pre tento prieskum navrhujeme lokalitu pod MVE Betliar a v priestore pri Hradnej vyvieracke v CHA Slaná,
- zabezpečiť v pravidelných intervaloch hydrobiologický výskum zameraný na vodné makroskopické bezstavovce a makrofyty v dvoch profiloch – pod MVE Betliar a nad čističkou odpadových vôd v k.ú. Brzotín,
- ak budú práce realizované na poľnohospodárskej pôde a dôjde k trvalému alebo dočasnému použitiu poľnohospodárskej pôdy na nepoľnohospodárske účely rešpektovať povinnosti v zmysle zákona č. 220/2004 Z. z. o ochrane a využívaní poľnohospodárskej pôdy.

### **Upozornenie**

Dotknutá obec je v zmysle § 29 ods. 9 zákona č. 24/2006 Z. z. povinná bezodkladne informovať verejnosť o tomto rozhodnutí spôsobom v mieste obvyklým.

### **Poučenie**

Zisťovacie konanie sa nevykonáva podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) a preto sa voči nemu nemožno odvolať. Toto rozhodnutie možno preskúmať súdom podľa zákona č. 99/1963 Zb. Občiansky súdny poriadok v znení neskorších predpisov.

Ing. Stanislav Lukáč, CSc.  
vedúci odboru

### Doručuje sa:

1. TRATEC, s.r.o., Bratislavská 6465, 080 01 Prešov
2. Mesto Rožňava, Šafárikova 29, 048 01 Rožňava

### Na vedomie:

1. Ministerstvo hospodárstva SR, Mierová 19, 827 15 Bratislava 212 (rezortný orgán)
2. Obvodný banský úrad v Spišskej Novej Vsi, Markušovská 1, 052 80 Spišská Nová Ves
3. Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia kraja, Komenského 52, 040 01 Košice
4. Okresný úrad Košice, odbor cestnej dopravy a pozemných komunikácií, Komenského 52, 040 01 Košice
5. Krajské riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru, Komenského 52, 040 01 Košice
6. Úrad Košického samosprávneho kraja, odbor územného plánovania, Námestie Maratónu mieru 1, 040 01 Košice
7. Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Rožňave, Špitálska 3, Rožňava
8. Okresný úrad Rožňava, pozemkový a lesný odbor, Šafárikova 71, 048 01 Rožňava
9. Okresný úrad Rožňava, odbor krízového riadenia, Špitálska 3, 048 01 Rožňava
10. Okresný úrad Rožňava, odbor starostlivosti o životné prostredie, Šafárikova 17, Rožňava  
– zložky ŽP: ŠSOPaK, ŠVS, ŠSOH, ŠSOO